

【世界华文文学精品库】

# 峇厘魔

新加坡·陈瑞献

校

卷之三

卷之三

卷之三



【世界华文文学精品库】

# 峇厘魔

新加坡·陈瑞献

中国文联出版社

# 致读者

二十世纪以来,由于航空交通发达,国际间来往频繁,越来越多的中国人到世界各地,或留学、或经商、或移民,更有不少人在当地落叶生根。华人文化因此遍布世界各地,而华文文学创作也日益蓬勃,其中已涌现不少具有相当成就的小说家、诗人和散文家。他们的作品或在当地的华文报刊发表,或在中国大陆、台湾和港澳出版。自八十年代以来,华文文学已成为引人注目的世界性现象。

有鉴于此,在中国文联出版公司《四海》编辑部的策划下,我们编选出版这套《世界华文文学精品库》,以便向读者提供各地当代华文创作的精品。作者为世界各地的华文作家;作品包括小说、诗和散文。精品者,当以质精为上品;每部选集除正文外,有作者自序、照片、小传、主要著作目录,以及由专家撰写的评介文章,阐发作品的风格特色和作者的文学成就。

这套《世界华文文学精品库》将陆续出版,以充分展现当代世界华文文学的创作水平和姿采风貌。我们希望这套精品库对于推动华文文学走向世界能有一定的贡献。

世界华文文学精品库编委会

1993年5月

# 序

曾希邦

站在我面前的，是个艺苑巨人，在斜阳辉映下，他身躯后边拖了个长长的阴影，好些个没有面孔的人，在阴影里蠕动，显得无助，显得无可奈何。

他无意成为巨人。他在艺苑里默默耕耘，不问收获。但他的巧手，他的敏思，他的匠心，他的毅力和意志，却因果必偿地让他在艺苑栽培出许多姹紫嫣红的花朵，和许多甜美的果实。赏花的和识味的，毫无成见地把他推向巅峰，于是他“荡胸生层云”，“一览众山小”，于是他招惹了数不清的妒嫉、诅咒与中伤。其实，无声的妒嫉、诅咒与中伤，也是对他的才华的一种默认。

他的表达媒介与方式是多样的。他写小说，写散文，写诗；他翻译英国、法国以及大马作家的作品；他画画，画油画、画胶彩画、画中国水墨画；他写字，研究书法；他也搞篆刻，搞纸刻，搞雕塑，搞陶瓷。只要是艺术范畴里的东西，他无所不能，无所不精，而且每一样都能搞出他自己的风貌。是的，他也抄袭，他也摹仿，但他所抄袭与摹仿的，是天籁，是彩虹，是怒涛，是千年苍松，是万古穹冥，是整个大自然，

是宇宙间万物。他捕捉天地间一切纯美，然后用画面或文字，揉合他个人的感情，再度表现出来，从而成为他的具有独特风格的画作与诗篇。

他可以毫不费力地分辨出白色的层次，也可以毫不费力地看到蚂蚁的触角。但有的时候，他可能对迎面冲过来的大象视若无睹。他是固体的水，液体的钢。这种敏锐的观察力和潜质，使他毫无选择地成了画家与诗人。

他在美术、文学等艺术方面的表现，为他赢得了许多有形与无形的赞赏与推许：无形的，深藏在读者与观众的心坎里；有形的，则历历有记录可稽——获颁新加坡马来多元源流艺术协会荣誉奖章，新加坡印度美术协会艺术瑰宝奖，新加坡书籍奖，新加坡政府文化奖章，法国国家文学暨艺术勋章，法国艺术家沙龙金质奖，法国国家功绩勋章，入选法国艺术研究院为东南亚区驻外院士。至于其他因画展与诗文专集出版所引起的舆论佳评，尤其余事，毋庸赘述。

他一开始便潜心于现代诗的创作，诗集《巨人》出版时，他才二十四岁。那是一本划时代的诗集，也是当地第一本现代诗诗集。他写的虽是新诗，可是他并不鄙弃那些讲究格律的旧体诗，只要诗意新，诗味浓，他完全可以接受那种已经死亡的格式。他熟读许多旧诗词，柳宗元的“千山鸟飞绝，万径人踪灭”，辛弃疾的“我见青山多妩媚，料青山见我应如

是”之类的唐宋诗词句子，常见他引用，而近人谭嗣同的“我自横刀向天笑，去留肝胆两昆仑”，秋瑾的“不惜千金买宝刀，貂裘换酒也堪豪”等诗句，也时常挂在嘴边。这仿佛是在说，诗只有好坏，并无新旧。在这本选集里，他的诗可以说尽是好诗。

他不是别人，正是本书作者陈瑞献——来自新加坡走向国际的陈瑞献。



陈瑞猷，1943年5月5日生于印尼，原籍福建南安，现为新加坡公民。毕业于新加坡南洋大学现代语文语言文学系，通晓华文、英文、法文、巫文。曾任法国驻新加坡大使馆新闻秘书二十四年；历任报章文艺版、文学月刊、佛学年刊、文学与艺术丛书编辑及美术学院美学讲师等职。采用多种媒体创作，1968年迄今已出版诗、小说、论文、翻译、书法、纸刻、印集计23部。1973年迄今在国内外举行十二次个人艺术作品展览，参与联展无算，为多项舞蹈演出设计舞台服装面具；荣获多项国际性奖励，并为法兰西艺术研究院驻外院士。新加坡有一座“陈瑞猷艺术馆”。

# 目 录

|       |     |
|-------|-----|
| 序     | 曾希邦 |
| 健身室   | 1   |
| 海歌    | 3   |
| 巨人    | 5   |
| 椰花酒   | 7   |
| 古城    | 9   |
| 诗人的冥想 | 12  |
| 庵罗树园  | 15  |
| 恒在求索  | 22  |
| 两个松鼠  | 25  |
| 冰魂    | 27  |
| 雨点笺   | 29  |
| 黑区    | 31  |
| 蝉声过程  | 33  |
| 组屋    | 35  |
| 绝处    | 37  |
| 讯号    | 41  |
| 台     | 42  |
| 船上    | 43  |
| 大宝森   | 44  |
| 女囚画像  | 45  |

|                |    |
|----------------|----|
| 故居             | 46 |
| 陆泳过路           | 48 |
| 空中僧人           | 50 |
| 人面蛾            | 52 |
| 吃露狗            | 54 |
| 悲悯遭毁           | 55 |
| 梵谷书简           | 57 |
| 不修行的女巫         | 58 |
| 秋在凡尔赛          | 60 |
| 无言剧续篇          | 62 |
| 一片白桦皮          | 64 |
| 秋句             | 66 |
| 上玫瑰古堡          | 68 |
| 鸟滑水            | 70 |
| 不鱼             | 72 |
| 师 60 岁         | 74 |
| 笛人在别处          | 76 |
| 锅——一位柬埔寨女难民的奇遇 | 78 |
| 贝壳村——不可能之建筑    | 80 |
| 手谈             | 82 |
| 灶              | 84 |
| 昆虫耳饰           | 86 |
| 傻兵             | 87 |
| 果贼             | 89 |

|      |    |
|------|----|
| 深密   | 91 |
| 特丽莎  | 93 |
| 峇厘魔  | 94 |
| 宾达雅窟 | 96 |
| 业钮   | 99 |

## 论诗的起源与陈瑞献诗

张锦忠

## 著作目录

## 健身室

造山运动  
我们建筑着肌肉  
我们提炼青春  
恐龙地顶起  
山的重量  
悬崖般的巨背  
有危岩起伏

这是火季  
健身室内，没有胭脂  
前瞻是白热的镜  
回首闪烁的水银  
我们的豹眼  
喷出血气  
交射的光华  
放映着力的造型

用大巴掌  
用蚩尤的臂  
抓举，狼的嚎叫  
铁在锵响  
我们的胸膛  
辫结着扛鼎的秘辛  
我们的腿是榕树  
盘筋曲皮  
种在哑铃杠铃中

1966年4月5日

## 海 歌

凡软弱的，软弱如那水藻  
必赐他以我森林也似的动脉  
以刷洗他灵魂的镜面  
凡不能就此闪出钻石也似的面面原貌的  
在我的斧斤下，我粗戛地说  
他必粉碎，且不再守恒  
不再守恒于显礁与暗礁的万齿间  
他将自葬，再也找不到他的  
我的难写的姓名

凡是钢的，我仍粗戛地演说  
好好驭你的大舵，我为你扬万国的旗  
你的硬度，你的密度，我的深度  
好好护送你那藤萝一样痴心的慈母啊  
我的额是你的跑道  
我们早已换帖，我们的浓度

再豪饮，也不忘给你叮咛  
也去衣无垠的戈壁  
去衣大草野，去吻真实的意志  
我为你作不老的战歌  
夕阳嫁我，在每个极毒的黄昏  
夕阳为我落红，且嫁妆了多叶的金箔  
为我穿起多星多意境的夜服  
让她的手封闭我地狱的心门  
让她的姣丽克死我的吼  
可是，自然的法则啊  
你以旭日抢婚，凡被拆散的  
必发指，风必分裂，我的性格已然千重

强盗的冤魂，如穿心剑，穿肌而出  
千仞下的锈戟，开始翱翔  
必如此变形虫地，变态地扭死爱扭死美  
一如扭死那些想在我曲发中啄鱼族的  
嗅我万钧的叹息的鸥群  
我知过，但我恒巨大，巨大的犯错  
我已如疯僧，必须狂哭于今夜明夜后夜

1967年3月30日

# 巨人

赤熔岩，流出  
自转生盘  
流入生之模型  
铸三度空间，然后立体  
凹凸我的体格  
我是炼钢厂  
生产着硬度  
生产着岳武穆的节操  
我的动力很宇宙  
一完竣，即现  
弥天的工程

从艾拉斯肩上  
移来地球  
到赫古里斯的摇篮边  
怡然逐蛇

在普罗米修斯的血胸上  
杀鹰，以鹰翎  
传火。我的傲骨  
如此田横  
五百士以外  
齐以外  
没有田横  
即只一吻，也重量千斤  
千斤的吻，也压扁  
压扁所有的玫瑰

胆，如蜂巢  
密麻着炙手的火山群  
我心常云霄  
一收腹，即有狮首昂起  
而在紫色的华盖下  
坐着一个，两个  
坐着亿亿万万的释氏

我是巨人  
在现代诞生

1967年4月3日